



Data opracowania: 28 kwi 2021 Wersja: 7 Data druku: 30 kwi 2021

Karta charakterystyki zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH)

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Nazwa handlowa/oznaczenie:

RAVENOL SSO SAE 0W-30

Nr. artykułu:

1111100

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie materiału/mieszaniny:

olej

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Dostawca (producent/importer/wyłączny przedstawiciel/dalszy użytkownik/handlowiec):

Ravensberger Schmierstoffvertrieb GmbH

Jöllenbecker Str. 2

33824 Werther

Germany

Telefon: +49 5203 9719 0

Telefaks: +49 5203 9719 40

E-mail: kontakt@ravenol.de

Strona web: www.ravenol.de

E-mail (kompetentna osoba): technik@ravenol.de

1.4. Numer telefonu alarmowego

Abt. Technik (Produktsicherheit), 24h: +49 700 24 112 112 (Company ID: RAV) (outside USA/Canada)
011 49 700 24 112 112 (Company ID: RAV) (inside USA/Canada), +49 5203 9719 0 (Mo-Do 7.30 Uhr -
16.30 Uhr, Fr 7.30 Uhr - 13.15 Uhr) (Ten numer jest obsadzony tylko w czasie otwarcia biura.)

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

* 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]:

Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako niebezpieczna zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP].

* 2.2. Elementy oznakowania

Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]

Produkt, wg dyrektyw unijnych i obecnych przepisów krajowych, nie podlega obowiązkowi oznakowania.

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia: -

Uzupełniające cechy zagrożeń

EUH210

Karta charakterystyki dostępna na żądanie.

Zwroty wskazujące środki ostrożności: -

* 2.3. Inne zagrożenia

Inne szkodliwe skutki działania:

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH



Data opracowania: 28 kwi 2021 Wersja: 7 Data druku: 30 kwi 2021

SEKCJA 3: Skład / informacja o składnikach

3.2. Mieszaniny

Składniki niebezpieczne / Niebezpieczne zanieczyszczenia / Stabilizatory:

identyfikatory produktu	Nazwa substancji Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]	Stężenie
nr CAS: 68037-01-4 Nr WE: 500-183-1 Nr REACH: 01-2119486452-34	1-decen, homopolimer, uwodorniony Asp. Tox. 1 H304	20 - < 40 % wag.
nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4 Nr indeksu: 649-483-00-5 Nr REACH: 01-2119474889-13	Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydorafinowany Asp. Tox. 1 H304 Charakterystyczne najwyższe dopuszczalne stężenie (NDS): Asp. Tox. 1; H304: 0% ≤ C < 100%	1 - < 3 % wag.
nr CAS: 1190625-94-5 Nr WE: 813-078-3 Nr REACH: 01-2119498288-19	C14-16-18 Alkilofenol Aquatic Chronic 4, Skin Irrit. 2 H315-H413	0 - < 2 % wag.
nr CAS: 93819-94-4 Nr WE: 298-577-9 Nr REACH: 01-2119543726-33	bis [O- (6-metyloheptylo)] bis [O- (sec-butylo)] bis (ditiiofosforan) cynku Aquatic Chronic 2, Eye Dam. 1, Skin Irrit. 2 H315-H318-H411 Niebezpieczeństwo Charakterystyczne najwyższe dopuszczalne stężenie (NDS): Skin Irrit. 2; H315: C ≥ 6,25% Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 10% Eye Dam. 1; H318: C ≥ 12,5%	0 - < 2 % wag.

Pełny tekst zwrotów H i EUH: patrz sekcja 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Informacje ogólne:

W razie wypadku lub złego samopoczucia, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - jeżeli to możliwe, pokaż etykietę. Usunąć poszkodowanego ze strefy zagrożenia. Zdjąć zabrudzoną, nasączoną produktem odzież. W przypadku nieprzytomności i przy prawidłowym oddychaniu ułożyć w pozycji bezpiecznej i szukać porady medycznej. Nie należy pozostawiać poszkodowanych bez nadzoru.

Po wdechu:

Należy zadbać o należyłą wentylację. Natychmiast skonsultować się z lekarzem.

W przypadku kontaktu ze skórą:

Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wody i mydłem. Natychmiast skonsultować się z lekarzem.

Jeśli nastąpił kontakt z oczami:

W przypadku przedostania się do oczu natychmiast przemywać przez 10 do 15 minut przy otwartej powiece bieżącą wodą i udać się do okulisty.

Po połknięciu:

Jamę ustną przepłukać dokładnie wodą. NIE wywoływać wymiotów. Natychmiast skonsultować się z lekarzem.

Samoochrona udzielających pierwszej pomocy:

Stosować środki ochrony osobistej. Bez bezpośredniego sztucznego oddychania przez udzielającego pierwszej pomocy.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Dotąd nie są znane żadne objawy.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe. W przypadku wymiotów uwzględnić ryzyko aspiracji.



Data opracowania: 28 kwi 2021 Wersja: 7 Data druku: 30 kwi 2021

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze:

Środki gaśnicze należy dostosować do otoczenia.

Dwutlenek węgla (CO₂)

Proszek gaśniczy

piana gaśnicza

Do ochrony osób i dla schłodzenia pojemników w obszarze zagrożenia używać rozproszonego strumienia wody.

Niewłaściwe środki gaśnicze:

Pełny strumień wody

* 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Przy ogrzewaniu lub w wypadku pożaru wydzielają się toksyczne gazy jest możliwe.

Możliwe jest powstawanie palnych par przy temperaturach powyżej: Temperatura zapłonu

Niebezpieczne produkty spalania:

Tlenek węgla, Dwutlenek węgla (CO₂), Tlenki azotu (NO_x),

Przy ogrzewaniu lub w wypadku pożaru wydzielają się toksyczne gazy jest możliwe.

* 5.3. Informacje dla straży pożarnej

W razie pożaru: Stosować niezależny od otoczenia sprzęt do ochrony dróg oddechowych. Odzież ochronna.

* 5.4. Dodatkowe wskazówki

Nie wdychać gazów eksplozyjnych i pożarowych. Jeśli jest to możliwe w bezpieczny sposób, usunąć nieuszkodzone pojemniki ze strefy zagrożenia. Zanieczyszczoną wodę zbierać osobno. Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

* 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

6.1.1. Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy

Osobiste środki ostrożności:

Stosować środki ochrony osobistej. Rozlany/wysypany produkt może powodować poślizgnięcie lub upadek.

Wyposażenie ochronne:

Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8

Procedury działania na wypadek zagrożenia:

Wyeliminować wszystkie źródła zapłonu, jeżeli jest to bezpieczne. Zaprowadzić ludzi w bezpieczne miejsce. Należy zadbać o należytą wentylację.

6.1.2. Dla osób udzielających pomocy

Środki ochrony indywidualnej:

Stosować środki ochrony osobistej.

* 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych. Unikać rozprzestrzenienia się po powierzchni (np. przez zatamowanie lub zagrodzenie olejem). W przypadku ulatniania się gazu lub przedostania się do wody, gleby lub kanalizacji zawiadomić kompetentne organa władzy.

* 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

W celu hermetyzacji:

Właściwy materiał do pobrania: Piasek, Ziemia okrzemkowa, Uniwersalna substancja wiążąca, Związek łączony chemicznie, zawierający kwasy

Unikać rozprzestrzenienia się po powierzchni (np. przez zatamowanie lub zagrodzenie olejem).

Do czyszczenia:

Należy usunąć z powierzchni wody (np. skimmerem, odsysając). Należy zebrać za pomocą materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia okrzemkowa, uniwersalny środek wiążący).



Data opracowania: 28 kwi 2021 Wersja: 7 Data druku: 30 kwi 2021

Inne informacje:

Zebrany materiał traktować zgodnie z sekcją Usunięcie.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Bezpieczna obsługa: patrz sekcja 7

Usunięcie odpadów: patrz sekcja 13

Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8

6.5. Dodatkowe wskazówki

Natychmiast usunąć rozlaną substancję. Używać odpowiednich pojemników zapobiegających skażeniu środowiska.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

* **7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

Środki ochronne

Wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania:

Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8.

W miejscu pracy nie jeść, nie pić, nie palić, nie zażywać tabaki. Myć ręce przed przerwami w pracy i po jej zakończeniu. Nie wolno przechowywać w kieszeniach ubrania materiałów nasączonych produktem.

Natychmiast usunąć rozlaną substancję. Używać odpowiednich pojemników zapobiegających skażeniu środowiska.

Środki zabezpieczające przed pożarem:

Nie są wymagane żadne szczególne środki.

Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:

Nie należy dopuścić do przeniknięcia produktu do szybów i kanałów.

Wskazówki na temat ogólnej higieny przemysłowej

Minimalne standardy dla środków ochronnych przy obchodzeniu się substancjami w miejscu pracy wymienione są w TRG S 500.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Środki techniczne i warunki przechowywania:

Pojemniki przechowywać szczelnie zamknięte w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.

Wymagania dla pomieszczeń magazynowych i pojemników:

Materiał odpowiedni dla pojemników/urządzeń: Podłogi powinny być nieprzepuszczalne, odporne na ciecze i łatwe do czyszczenia. Nie należy dopuścić do przeniknięcia produktu do szybów i kanałów.

Przechowywać/magazynować wyłącznie w oryginalnym pojemniku.

Wskazówki do składowania kolektywnego:

nie wymagane

Klasyfikacja magazynowa (TRGS 510, Niemcy): 10 – Palne ciecze, które nie mogą być przyporządkowane do żadnej z powyższych klas składowania

Informacje dodatkowe na temat warunków składowania:

Magazynować w chłodnym i suchym miejscu. Przechowywać z dala od źródeł ciepła.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Zalecenie:

Należy zastosować się do zaleceń w załączonej dokumentacji technicznej.



Data opracowania: 28 kwi 2021 Wersja: 7 Data druku: 30 kwi 2021

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

* 8.1. Parametry dotyczące kontroli

8.1.1. Wartości graniczne na stanowisku roboczym

Typ wartości dopuszczalnej (kraj pochodzenia)	Nazwa substancji	① długotrwała wartość dopuszczalna na stanowisku roboczym ② krótkotrwała wartość dopuszczalna na stanowisku roboczym ③ Wartość chwilowa ④ Działanie nadzorujące względnie obserwacyjne ⑤ Uwaga
PL	Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydrorafinowany nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	① 5 mg/m ³ ⑤ (Mgła olejowa mineralny)
MAK (AT)	Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydrorafinowany nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	① 5 mg/m ³ ⑤ (Ölnebel, mineralisch (einatembare Fraktion))
BE	Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydrorafinowany nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	① 5 mg/m ³ ⑤ (Brouillard d'huile minéral)
Québec (CA)	Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydrorafinowany nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	① 5 mg/m ³ ② 10 mg/m ³ ⑤ (Oil mist mineral)
DK	Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydrorafinowany nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	① 1 mg/m ³ ② 2 mg/m ³ ⑤ (Olietåge mineralsk)
HU	Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydrorafinowany nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	① 5 mg/m ³ ⑤ (Olajköd ásványi)
SE	Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydrorafinowany nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	① 1 mg/m ³ ② 3 mg/m ³ ⑤ (Oljeånga eller rök)
ES	Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydrorafinowany nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	① 5 mg/m ³ ② 10 mg/m ³ ⑤ (Niebla de aceite mineral)
NL	Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydrorafinowany nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	① 5 mg/m ³ ⑤ (Olienevel mineraal)
OSHA (US)	Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydrorafinowany nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	① 5 mg/m ³ ⑤ (Oil mist mineral)
MEL/OES (GB)	Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydrorafinowany nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	① 5 mg/m ³ ② 10 mg/m ³ ⑤ (Oil mist)



Data opracowania: 28 kwi 2021 Wersja: 7 Data druku: 30 kwi 2021

Typ wartości dopuszczalnej (kraj pochodzenia)	Nazwa substancji	① długotrwała wartość dopuszczalna na stanowisku roboczym ② krótkotrwała wartość dopuszczalna na stanowisku roboczym ③ Wartość chwilowa ④ Działanie nadzorujące względnie obserwacyjne ⑤ Uwaga
NIOSH (US)	Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydrorafinowany nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	① 5 mg/m ³ ② 10 mg/m ³ ⑤ (Oil mist mineral)
CZ	Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydrorafinowany nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	① 5 mg/m ³ ② 10 mg/m ³ ⑤ (Rozprášený olej (olejová mlhovina) minerální)
NO	Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydrorafinowany nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	① 1 mg/m ³ ⑤ (Oljetåke mineralsk)
NPEL (SK)	Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydrorafinowany nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	① 5 ppm (1 mg/m ³) ② 15 ppm (3 mg/m ³) ⑤ (Olejová hmlovina minerálny)
Alberta (CA)	Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydrorafinowany nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	① 5 mg/m ³ ② 10 mg/m ³ ⑤ (Oil mist mineral)
HTP (FI)	Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydrorafinowany nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	① 5 mg/m ³ ⑤ (Oljeångan)
LT	Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydrorafinowany nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	① 1 mg/m ³ ② 3 mg/m ³ ⑤ (Tepalo rūkas arba dūmai)
BC (CA)	Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydrorafinowany nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	① 0,2 mg/m ³ ⑤ (Oil mist mineral)
MY	Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydrorafinowany nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	① 5 mg/m ³ ⑤ (Kabus minyak mineral)
BC (CA)	Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydrorafinowany nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	① 1 mg/m ³ ⑤ (Oil mist mineral, severely refined)
TW	Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydrorafinowany nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	① 5 mg/m ³ ⑤ (油霧 礦物)
Ontario (CA)	Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydrorafinowany nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	① 5 mg/m ³ ⑤ (Oil mist mineral)



Data opracowania: 28 kwi 2021 Wersja: 7 Data druku: 30 kwi 2021

Typ wartości dopuszczalnej (kraj pochodzenia)	Nazwa substancji	① długotrwała wartość dopuszczalna na stanowisku roboczym ② krótkotrwała wartość dopuszczalna na stanowisku roboczym ③ Wartość chwilowa ④ Działanie nadzorujące względnie obserwacyjne ⑤ Uwaga
GR	Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydrolizacyjny nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	① 5 mg/m ³ ⑤ (Εκκνέφωμα λαδιού, ορυκτό)
MY	Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydrolizacyjny nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	① 10 mg/m ³ ⑤ (Kabus minyak, vegetal)
RO	Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydrolizacyjny nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	① 5 mg/m ³ ② 10 mg/m ³ ⑤ (Ceata uleiioasa mineral)
CH	Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydrolizacyjny nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	① 5 mg/m ³ ⑤ (Ölnebel, einatembare Fraktion)
LV	Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydrolizacyjny nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	① 5 mg/m ³ ⑤ (Eļļas migla)
JP	Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydrolizacyjny nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	① 3 mg/m ³ ⑤ (Oil mist mineral)
IE	Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydrolizacyjny nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	① 5 mg/m ³ ⑤ (Oil mist mineral, inhalable fraction)

8.1.2. Biologiczne wartości graniczne

Brak danych

8.1.3. Wartości DNEL/PNEC

Nazwa substancji	DNEL wartość	① DNEL typ ② Droga narażenia
C14-16-18 Alkilofenol nr CAS: 1190625-94-5 Nr WE: 813-078-3	1,17 mg/m ³	① DNEL pracownik ② Długi czas - inhalacja, efekty systemowe
C14-16-18 Alkilofenol nr CAS: 1190625-94-5 Nr WE: 813-078-3	0,3 mg/kg m.c./dziennie	① DNEL pracownik ② Długi czas - skórny, efekty systemowe
bis [O- (6-metyloheptylo)] bis [O- (sec-butylo)] bis (ditiiofosforan) cynku nr CAS: 93819-94-4 Nr WE: 298-577-9	8,31 mg/m ³	① DNEL pracownik ② Długi czas - inhalacja, efekty systemowe
bis [O- (6-metyloheptylo)] bis [O- (sec-butylo)] bis (ditiiofosforan) cynku nr CAS: 93819-94-4 Nr WE: 298-577-9	2,11 mg/m ³	① DNEL Konsument ② Długi czas - inhalacja, efekty systemowe
bis [O- (6-metyloheptylo)] bis [O- (sec-butylo)] bis (ditiiofosforan) cynku nr CAS: 93819-94-4 Nr WE: 298-577-9	0,58 mg/kg	① DNEL pracownik ② Długi czas - skórny, efekty systemowe



Data opracowania: 28 kwi 2021 **Wersja:** 7 **Data druku:** 30 kwi 2021

Nazwa substancji	DNEL wart ość	① DNEL typ ② Droga narażenia
bis [O- (6-metyloheptylo)] bis [O- (sec-butylo)] bis (ditiiofosforan) cynku nr CAS: 93819-94-4 Nr WE: 298-577-9	0,29 mg/kg	① DNEL Konsument ② Długi czas - skórny, efekty systemowe
bis [O- (6-metyloheptylo)] bis [O- (sec-butylo)] bis (ditiiofosforan) cynku nr CAS: 93819-94-4 Nr WE: 298-577-9	0,24 mg/kg	① DNEL Konsument ② Długi czas - doustny, efekty systemowe

Nazwa substancji	PNEC wart ość	① PNEC typ
C14-16-18 Alkilofenol nr CAS: 1190625-94-5 Nr WE: 813-078-3	100 µg/l	① PNEC Zasoby wodne, Woda słodka
C14-16-18 Alkilofenol nr CAS: 1190625-94-5 Nr WE: 813-078-3	10 µg/l	① PNEC Zasoby wodne, Woda morską
C14-16-18 Alkilofenol nr CAS: 1190625-94-5 Nr WE: 813-078-3	100 mg/l	① PNEC Oczyszczalnia ścieków
C14-16-18 Alkilofenol nr CAS: 1190625-94-5 Nr WE: 813-078-3	852,58 mg/ kg m.c./dzie nnie	① PNEC ziemia
C14-16-18 Alkilofenol nr CAS: 1190625-94-5 Nr WE: 813-078-3	3,3 mg/kg m.c./dzienn ie	① PNEC Zatrucie wtórne
C14-16-18 Alkilofenol nr CAS: 1190625-94-5 Nr WE: 813-078-3	1 mg/l	① PNEC zasoby wodne, okresowe uwalnianie
bis [O- (6-metyloheptylo)] bis [O- (sec-butylo)] bis (ditiiofosforan) cynku nr CAS: 93819-94-4 Nr WE: 298-577-9	4 µg/l	① PNEC Zasoby wodne, Woda słodka
bis [O- (6-metyloheptylo)] bis [O- (sec-butylo)] bis (ditiiofosforan) cynku nr CAS: 93819-94-4 Nr WE: 298-577-9	4,6 µg/l	① PNEC Zasoby wodne, Woda morską
bis [O- (6-metyloheptylo)] bis [O- (sec-butylo)] bis (ditiiofosforan) cynku nr CAS: 93819-94-4 Nr WE: 298-577-9	100 mg/l	① PNEC Oczyszczalnia ścieków
bis [O- (6-metyloheptylo)] bis [O- (sec-butylo)] bis (ditiiofosforan) cynku nr CAS: 93819-94-4 Nr WE: 298-577-9	0,012 mg/kg	① PNEC osad, woda słodka
bis [O- (6-metyloheptylo)] bis [O- (sec-butylo)] bis (ditiiofosforan) cynku nr CAS: 93819-94-4 Nr WE: 298-577-9	0,001 mg/kg	① PNEC osad, Woda morską
bis [O- (6-metyloheptylo)] bis [O- (sec-butylo)] bis (ditiiofosforan) cynku nr CAS: 93819-94-4 Nr WE: 298-577-9	0,005 mg/kg	① PNEC ziemia

* 8.2. Kontrola narażenia

8.2.1. Stosowne techniczne środki kontroli

Patrz sekcja 7. Nie są konieczne żadne wykraczające ponad to środki.

8.2.2. Środki ochrony indywidualnej





Data opracowania: 28 kwi 2021 Wersja: 7 Data druku: 30 kwi 2021

Ochrona oczu / twarzy:

Podczas transferu Okulary ochronne z osłoną boczną
Nosić okulary lub ochronę twarzy. DIN EN 166

Ochrona skóry:

Ochrona dłoni

Odpowiedni materiał: NBR (Nitrylokauczuk), PVC (Chlorek poliwinylu), CR (polichloropren, kauczuk chloroprenowy)

Grubość materiału rękawic: $\geq 0,4$ mm

Czas przenikania 480 min

Należy uwzględnić czas przenikania i cechy źródła substancji.

Jakość rękawic odpornych na chemikalia musi być wybrana zależnie od stężenia i ilości niebezpiecznych substancji na stanowisku pracy.

Do specjalnych zastosowań zaleca się sprawdzenie u producenta rękawic odporności na chemikalia wyżej wymienionych rękawic ochronnych.

Należy używać przetestowanych rękawic ochronnych: EN ISO 374

Właściwa odzież ochronna: Odzież ochronna

Ochrona dróg oddechowych:

W normalnych warunkach osobista ochrona dróg oddechowych nie jest konieczna.

8.2.3. Kontrola narażenia środowiska

Patrz sekcja 7. Nie są konieczne żadne wykraczające ponad to środki.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

* 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Wygląd

Stan skupienia: Ciekły

Kolor: śniady

Zapach: Charakterystyka

Specjalne dane bazowe dotyczące bezpieczeństwa

parametr		przy °C	Metoda	Uwaga
pH	nie dotyczy			
Temperatura topnienia	nieokreślony			
Temperatura zamarzania	nieokreślony			
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia	nieokreślony			
Temperatura rozkładu	nie dotyczy			
Temperatura zapłonu	236 °C			
Szybkość parowania	nieokreślony			
Temperatura samozapłonu	nieokreślony			
Górna/dolna granica palności lub górna/dolna granica wybuchowości	nieokreślony			
Prężność pary	nieokreślony			
Gęstość par	nieokreślony			
Gęstość	846 kg/m ³	15 °C		
Względna gęstość	nie dotyczy			
Gęstość usypowa	nie dotyczy			
Rozpuszczalność w wodzie	Nie ma potrzeby pr zeprowadz ania badań, ponieważ wiadomo, że substancja nie rozpuszcza się w wodzie.			
Współczynnik podziału: n- oktanol/woda	nie dotyczy			
Lepkość, dynamiczna	nieokreślony			
Lepkość, kinematyczna	69 mm ² /s	40 °C		



Data opracowania: 28 kwi 2021 Wersja: 7 Data druku: 30 kwi 2021

9.2. Inne informacje

Nie dotyczy.

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Nie są znane reakcje niebezpieczne. Zagrożenie wybuchem po ogrzaniu w zamkniętym pojemniku.

10.2. Stabilność chemiczna

Mieszanka jest stabilna chemicznie w zalecanych warunkach składowania, stosowania i temperatury.

10.3. Możliwość wystąpienia niebezpiecznych reakcji

W przypadku użytkowania i magazynowania zgodnie z przeznaczeniem nie występują reakcje niebezpieczne.

10.4. Warunki, których należy unikać

Dla zapobieżenia rozkładowi termicznemu nie przegrzewać.

10.5. Materiały niezgodne

Substancje, których należy unikać: Kwas, Środek utleniający, Środek redukujący

10.6. Niebezpieczne produkty rozpadu

Niebezpieczne produkty spalania: Dwutlenek węgla, Tlenek węgla, Tlenki azotu (NOx)

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Nazwa substancji	Informacje toksykologiczne
1-decen, homopolimer, uwodorniony nr CAS: 68037-01-4 Nr WE: 500-183-1	LD₅₀ doustny: >5 000 mg/kg (Szczur) LD₅₀ skórny: >2 000 mg/kg (Królik) LC₅₀ Ostra toksyczność inhalacyjna (pył/mgła): >5 mg/l 4 h (Szczur)
Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydrorafinowany nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	LD₅₀ doustny: >5 000 mg/kg (Szczur) OECD 401 LD₅₀ skórny: >2 000 mg/kg (Królik) OECD 402
C14-16-18 Alkilofenol nr CAS: 1190625-94-5 Nr WE: 813-078-3	LD₅₀ doustny: >2 000 mg/kg (rat) OECD 423 LD₅₀ skórny: >2 000 mg/kg (rat) OECD 402
bis [O- (6-metyloheptylo)] bis [O- (sec-butylo)] bis (ditiiofosforan) cynku nr CAS: 93819-94-4 Nr WE: 298-577-9	LD₅₀ doustny: 2 600 g/m ³ (Rat) LD₅₀ skórny: 3 160 g/m ³ (Rabbit)

Ostra toksyczność oralna:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Ostra toksyczność skórna:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Ostra toksyczność inhalacyjna:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie żrące/drażniące na skórę:

Brak działania drażniącego.

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy:

Brak działania drażniącego.

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę:

Znane żadne działanie uczulające.

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze:

Nie istnieją żadne wskazówki na mutagenność komórek zarodkowych u człowieka.

Rakotwórczość:

Brak oznak rakotwórczości u ludzi.



Data opracowania: 28 kwi 2021 Wersja: 7 Data druku: 30 kwi 2021

Szkodliwe działanie na rozrodczość:

Nie istnieją żadne wskazówki toksyczności reprodukcyjnej u człowieka.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Zagrożenie spowodowane aspiracją:

W przypadku wymiotów uwzględniać ryzyko aspiracji.

Dane lepkości: patrz sekcja 9.

Informacje dodatkowe:

Częsty i przewlekły kontakt ze skórą może prowadzić do podrażnień skóry.

* 11.2. Informacje o innych zagrożeniach

Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego:

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do ludzi, ponieważ żaden z jego składników nie spełnia odnośnych kryteriów.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

* 12.1. Toksyczność

Nazwa substancji	Informacje toksykologiczne
1-decen, homopolimer, uwodorniony nr CAS: 68037-01-4 Nr WE: 500-183-1	LC₅₀ : >750 mg/l 4 d (ryby) EC₅₀ : 190 mg/l 2 d (skorupiaki, Daphnia pulex (pchła wodna)) EC₅₀ : >1 000 mg/l 3 d (Glony, algi/rośliny wodne)
Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydorafinowany nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	EC₅₀ : >100 mg/l 2 d (Glony, algi/rośliny wodne, Pseudo kirchneriella subcapitata) OECD 201 NOEC : 10 mg/l 21 d (skorupiaki, Daphnia magna (duża pchła wodna)) OECD 211 EC₅₀ : >10 000 mg/l 2 d (skorupiaki, Daphnia magna (duża pchła wodna)) OECD 202 NOEC : >100 mg/l 3 d (Glony, algi/rośliny wodne, Pseud okirchneriella subcapitata) OECD 201 NOEC : >100 mg/l 4 d (ryby, Strzebla wielkogłowa)
C14-16-18 Alkilofenol nr CAS: 1190625-94-5 Nr WE: 813-078-3	LC₅₀ : >100 mg/l 4 d (ryby, Cyprinus carpio) OECD 203 EC₅₀ : >100 mg/l 2 d (skorupiaki, invertebrates) OECD 202 ErC₅₀ : >100 mg/l 3 d (Glony, algi/rośliny wodne, Pseud okirchneriella subcapitata) OECD 201
bis [O- (6-metyloheptylo)] bis [O- (sec-butylo)] bis (ditiofosforan) cynku nr CAS: 93819-94-4 Nr WE: 298-577-9	LC₅₀ : 4,5 mg/l 4 d (ryby) EC₅₀ : 5,4 mg/l 2 d (skorupiaki) EC₅₀ : 2,1 mg/l 3 d (Glony, algi/rośliny wodne)

Oszacowanie/klasyfikacja:

Substancja/mieszanina nie spełnia kryteriów ostrego toksycznego zagrożenia dla środowiska wodnego zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP], załącznik I.

Dodatkowe informacje ekotoksykologiczne:

Chronić przed niekontrolowanym przedostaniem się do środowiska.

* 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Nazwa substancji	Biodegradacja	Uwaga
bis [O- (6-metyloheptylo)] bis [O- (sec-butylo)] bis (ditiofosforan) cynku nr CAS: 93819-94-4 Nr WE: 298-577-9	Tak, powoli	

Biodegradacja:

Niełatwo biodegradowalny (według kryteriów OECD)



Data opracowania: 28 kwi 2021 Wersja: 7 Data druku: 30 kwi 2021

* **12.3. Zdolność do bioakumulacji**

Nazwa substancji	Log K _{OW}	Czynnik biokoncentracyjny
bis [O- (6-metyloheptylo)] bis [O- (sec-butylo)] bis (ditiiofosforan) cynku nr CAS: 93819-94-4 Nr WE: 298-577-9	0,9	

Współczynnik podziału: n-oktanol/woda:
nie dotyczy

Akumulacja / Ocena:

Produkt nie został przebadany.

12.4. Mobilność w glebie

Produkt nie został przebadany.

* **12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

Nazwa substancji	Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB
1-decen, homopolimer, uwodorniony nr CAS: 68037-01-4 Nr WE: 500-183-1	Substancja zawarta w mieszaninie nie spełnia kryteriów PBT/vPvB zawartych z załączniku XIII do rozporządzenia REACH.
Oleje smarowe (ropa naftowa), C20-50, obojętny olej hydorafinowany nr CAS: 72623-87-1 Nr WE: 276-738-4	Substancja zawarta w mieszaninie nie spełnia kryteriów PBT/vPvB zawartych z załączniku XIII do rozporządzenia REACH.
C14-16-18 Alkilofenol nr CAS: 1190625-94-5 Nr WE: 813-078-3	Substancja zawarta w mieszaninie nie spełnia kryteriów PBT/vPvB zawartych z załączniku XIII do rozporządzenia REACH.
bis [O- (6-metyloheptylo)] bis [O- (sec-butylo)] bis (ditiiofosforan) cynku nr CAS: 93819-94-4 Nr WE: 298-577-9	Substancja zawarta w mieszaninie nie spełnia kryteriów PBT/vPvB zawartych z załączniku XIII do rozporządzenia REACH.

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

* **12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do organizmów innych niż zwalczane, ponieważ żaden z jego składników nie spełnia odnośnych kryteriów.

12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Brak danych

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

* **13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów**

Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Rozwiązania postępowania z odpadami

Prawidłowe usuwanie / Produkt:

Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Prawidłowe usuwanie / Opakowanie:

Niezanieczyszczone opakowania mogą zostać poddane recyklingowi.

Inne zalecenia dotyczące usuwania:

W celu usunięcia odpadów zwrócić się do licencjonowanej firmy zajmującej się utylizacją.

13.2. Informacje dodatkowe

Zaszeregowanie kluczowych numerów odpadków/oznaczeń odpadów należy przeprowadzić zgodnie z rozporządzeniem o wprowadzeniu Europejskiego Katalogu Odpadów specyficznych dla branż i procesów.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.



Data opracowania: 28 kwi 2021 Wersja: 7 Data druku: 30 kwi 2021

Transport lądowy (ADR/RID)	Transport śródlądowy (ADN)	Transport morski (IMDG)	Transport lotniczy (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID			
Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.	Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.	Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.	Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN			
Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.	Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.	Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.	Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie			
bez znaczenia			
14.4. Grupa pakowania			
bez znaczenia			
14.5. Zagrożenia dla środowiska			
bez znaczenia			
14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników			
bez znaczenia			

14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO
 Nie dotyczy.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

* 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

15.1.1. Przepisy UE

Pozostałe przepisy UE:

Dyrektywa 2012/18/UE w sprawie kontroli zagrożeń poważnymi awariami związanymi z substancjami niebezpiecznymi [Dyrektywa Seveso III], Kategorie ryzyka:

- E2 Niebezpieczne dla środowiska wodnego w kategorii przewlekłe 2
- Karta charakterystyki dostępna na żądanie.

15.1.2. Przepisy krajowe

[DE] Przepisy krajowe

Störfallverordnung

dla substancji zawartych w produkcie:

Kategorie ryzyka:

- E2 Niebezpieczne dla środowiska wodnego w kategorii przewlekłe 2

Technische Anleitung Luft (TA-Luft)

Uwaga:

Należy przestrzegać: 5.2.5

Klasa zagrożenia wód

WGK:

2 - deutlich wassergefährdend

Źródło:

Autoklasyfikacja (mieszanina, zasada obliczeń)

Numer identyfikacyjny 436

Technische Regeln für Gefahrstoffe

TRGS 510

TRGS 500

Berufsgenossenschaftliche Vorschriften (DGUV-Vorschriften)

Berufsgenossenschaftliche Informationen (DGUV-Informationen) 868

Berufsgenossenschaftliche Regeln (DGUV-Regeln) 189, 190, 192, 195



Data opracowania: 28 kwi 2021 Wersja: 7 Data druku: 30 kwi 2021

Inne przepisy, ograniczenia i zakazy stosowania

Altöl-Verordnung (AltöIV)

[DK] Przepisy krajowe

Inne przepisy, ograniczenia i zakazy stosowania

Lister over stoffer og processer, der anses for at være kræftfremkaldende

[FR] Przepisy krajowe

Inne przepisy, ograniczenia i zakazy stosowania

Tableaux de maladies professionnelles

Nomenclature des installations classées pour la protection de l'environnement

[NL] Przepisy krajowe

Inne przepisy, ograniczenia i zakazy stosowania

Lijst van kankerverwekkende, mutagene, en voor de voortplanting giftige stoffen SZW

Algemeene beoordelingsmethodiek Water (ABM)

Nederlandse emissierichtlijn (NeR)

[CH] Przepisy krajowe

Inne przepisy, ograniczenia i zakazy stosowania

Mengenschwelle (Schweiz - StFV)

Gefahrencode

Brandverhütung, BVD (Schweiz)

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa chemicznego.

15.3. Informacje dodatkowe

Brak danych.

SEKCJA 16: Inne informacje

*

16.1. Wskazanie zmiany

2.1.	Klasyfikacja substancji lub mieszaniny
2.2.	Elementy oznakowania
2.3.	Inne zagrożenia
3.2.	Mieszaniny
4.1.	Opis środków pierwszej pomocy
4.2.	Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia
4.3.	Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym
5.2.	Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną
5.3.	Informacje dla straży pożarnej
5.4.	Dodatkowe wskazówki
6.1.	Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych
6.2.	Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska
6.3.	Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia
7.1.	Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania
8.1.	Parametry dotyczące kontroli
8.2.	Kontrola narażenia
8.3.	Dodatkowe wskazówki
9.1.	Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych
9.2.	Inne informacje
11.1.	Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008
11.2.	Informacje o innych zagrożeniach
12.1.	Toksyczność
12.2.	Trwałość i zdolność do rozkładu
12.3.	Zdolność do bioakumulacji
12.5.	Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB
12.6.	Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego
13.1.	Metody unieszkodliwiania odpadów



Data opracowania: 28 kwi 2021 Wersja: 7 Data druku: 30 kwi 2021

15.1.	Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny
16.1.	Wskazanie zmiany
16.4.	Klasyfikacja mieszanin i stosowana metoda oceny zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]
16.5.	Dosłowne brzmienie zwrotów R, H i EUH (numer i pełny tekst)

16.2. Skróty i akronimy

Patrz tabela poglądowa na stronie www.euphrac.eu

Skróty i akronimy: patrz ECHA: Poradnik na temat wymagań informacyjnych i oceny bezpieczeństwa chemicznego, rozdział R.20 (spis pojęć i skrótów).

16.3. Istotne dane bibliograficzne i informacje źródłowe

67/548/EEC - Dyrektywa Substancje niebezpieczne 1999/45/EWG - Niebezpiecznych Przygotowania WE 1907/2006 - Rozporządzenie REACH 1272/2008 WE - Rozporządzenie w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin oraz zmieniającego dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH), Załącznik II Europejska Agencja Chemikaliów (ECHA), C & L klasyfikacji i oznakowania Europejska Agencja Chemikaliów (ECHA), ECHA CHEM Zarejestrowane substancje OECD Globalny Portal Informacji o Substancji (ChemPortal) Instytut Bezpieczeństwa i Zdrowia Niemieckiego Ubezpieczenia Społecznego Wypadków (IFA): baza danych substancji GESTIS i międzynarodowe wartości dopuszczalne dla substancji chemicznych Federalna Agencja Ochrony Środowiska, Sekcja IV 2.4: Centrum Dokumentacji i Informacji Chemicznego Rigoletto (substancje niebezpieczne dla wody Katalog)

* 16.4. Klasyfikacja mieszanin i stosowana metoda oceny zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]:

Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako niebezpieczna zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP].

* 16.5. Dosłowne brzmienie zwrotów R, H i EUH (numer i pełny tekst)

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia	
H304	Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
H413	Może powodować długotrwałe szkodliwe skutki dla organizmów wodnych.

16.6. Wskazówki szkoleniowe

Brak danych

16.7. Dodatkowe wskazówki

Informacje podane w tej karcie charakterystyki odpowiadają naszej najlepszej wiedzy w momencie oddawania do druku. Informacje powinny dawać punkty odniesienia do bezpiecznego obchodzenia się zawartego w tym arkuszu o zachowaniu środków ostrożności produktu w przypadku jego magazynowania, obrabiania, transportu i usunięcia. Danych nie należy przenosić na inne produkty. Jeśli produkt zostanie zmieszany lub przetworzony z innymi materiałami, dane tego arkusza o zachowaniu ostrożności nie są przenośne nie bez pozwolenia na w ten sposób sporządzony nowy materiał.

* Dane zmienione w stosunku do poprzedniej wersji